

N. 94 — 2942

20 JULI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 23 mei 1990 tot uitvoering van het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen

De Vlaamse regering,

Gelet op het jachtdecreet van 24 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 13, 15, 16, 17 en 44;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1977 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 april 1980 en de besluiten van de Vlaamse regering van 5 maart 1985, 4 februari 1987, 10 mei 1989, 23 mei 1990, 12 juli 1990, 29 mei 1991 en 7 januari 1992;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 mei 1990 tot uitvoering van het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 12 juli 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat vanaf het seizoen 1994-1995 de administratie Milieu, Natuur- en Landinrichting de belasting heft op de afgifte van jachtverloven en -vergunningen;

Overwegende dat deze belasting wordt geïnd vanaf 1 juni vóór elk jachtseizoen en dat derhalve vóór 1 juni 1994 een nieuwe regeling moet worden getroffen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 mei 1990 tot uitvoering van het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Art. 3. Onverminderd de bepalingen van artikel 4 van het koninklijk besluit van 28 februari 1977, worden de jachtverloven en jachtvergunningen afgegeven als de aanvrager het bewijs overlegt van de storting of de overschrijving van de door artikel 16 van het jachtdecreet van 24 juli 1991 vastgestelde belasting op het rekeningnummer 091-2206068-26, getiteld « Administratie Milieu, Natuur en Landinrichting (AMINAL), Jachtverloven, Belliardstraat 14-18, 1040 Brussel » en van de betaling van de eventuele provinciebelasting op de jachtverloven en de jachtvergunningen.

In afwijking van het bepaalde in het eerste lid legt de aanvrager die niet in België verblijft, een bewijs van betaling over, afgegeven door de administratie Milieu, Natuur en Landinrichting.

Als de arrondissementcommissaris de afgifte van een jachtverlof of jachtvergunning weigert kan de aanvrager schriftelijk om terugbetaling van de betaalde belasting verzoeken als hij een attest van de arrondissementcommissaris kan overleggen waaruit blijkt dat hem geen jachtverlof of jachtvergunning werd uitgereikt voor het seizoen waarvoor de belasting werd betaald.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,  
N. DE BATSELIER

—  
TRADUCTION

F. 94 — 2942

20 JUILLET 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 mai 1990 portant exécution du décret du 23 mai 1990 relatif à la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret sur la chasse du 24 juillet 1991, notamment les articles 13, 15, 16, 17 et 44;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1977 relatif à la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse, modifié par l'arrêté royal du 18 avril 1980 et les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 mars 1985, 4 février 1987, 10 mai 1989, 23 mai 1990, 12 juillet 1990, 29 mai 1991 et 7 janvier 1992;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 mai 1990 portant exécution du décret du 23 mai 1990 relatif à la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'à partir de la saison 1994-1995 l'administration de l'Environnement, de la Nature et de la Rénovation rurale lève une taxe sur la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse;

Considérant que cette taxe est perçue à partir du 1er juin avant chaque saison de chasse et que par conséquent un nouveau régime doit être établi avant le 1er juin 1994;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement;  
Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 mai 1990 portant exécution du décret du 23 mai 1990 relatif à la délivrance de permis de chasse et de licences de chasse, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 3. Sans préjudice des dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 février 1977, les permis de chasse et les licences de chasse sont délivrés lorsque le demandeur présente la preuve du versement ou du virement de la taxe établie par l'article 18 du décret sur la chasse sur le compte 091-2206068,26 intitulé « Administratie Milieu, Natuur en Landinrichting (ANIMAL), Jachtverloven, Belliardsstraat 14-18, 1040 Brussel » et du paiement de la taxe provinciale éventuelle sur les permis de chasse et les licences de chasse.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa précédent, le demandeur qui ne réside pas en Belgique, présente un reçu délivré par l'administration de l'Environnement, de la Nature et de la Rénovation rurale.

Si le commissaire d'arrondissement refuse la délivrance d'un permis de chasse ou d'une licence de chasse, le demandeur peut exiger par écrit le remboursement de la taxe payée s'il peut présenter une attestation du commissaire d'arrondissement faisant apparaître qu'aucun permis de chasse ou de licence de chasse n'a été délivré à lui pour la saison à laquelle la taxe se rapporte.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a la rénovation rurale et la conservation de la nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,  
N. DE BATSELIER

N. 94 — 2943 (94 — 2557)

13 JULI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 7 maart 1990 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning, van het bedrag en van de uitbetalingsmodaliteiten van de uitkeringen en het aanvullend loon van de gehandicapten die een beroepsopleiding, omscholing en herscholing volgen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 1994, Nederlandse tekst, op bladzijde 25428 onderaan, dient bij de ondertekening onder « De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin » de naam « W. DEMEESTER-DE MEYER » te worden gelezen in plaats van « L. VAN DEN BRANDE ».

#### TRADUCTION

F. 94 — 2943 (94 — 2557)

13 JUILLET 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 mars 1990 fixant les conditions d'octroi, le montant de paiement d'allocations et compléments de rémunération des handicapés qui suivent une formation, réadaptation ou rééducation professionnelle. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 6 octobre 1994, texte néerlandais, en bas de la page 25428 (signature), il y a lieu de lire « De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin, W. DEMEESTER-DE MEYER » au lieu de « L. VAN DEN BRANDE ».

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 94 — 2944

[C — 29451]

13 JUILLET 1994. — Décret portant agrément et subvention des centres d'archives privées en Communauté française de Belgique (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

#### Définitions

**Article 1er.** Au sens du présent décret on entend par :

1° Archives privées : tous documents quels que soient leur date, leur forme et leur support matériel, produits ou reçus par toute personne physique ou morale, tout service, tout groupe de personnes et organisme de droit privé, documents qui présentent ou pourraient présenter un intérêt public notamment par leur valeur historique, culturelle, politique ou sociale;

(1) *Session 1993-1994.*

*Document du Conseil.* — N° 158-1 : Proposition de décret; N° 158-2 : Rapport.  
*Comptes rendus intégraux.* — Discussion. Séance du 27 juin 1994. — Adoption. Séance du 28 juin 1994.